

ПОПОВИДАННЯ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради України

№ 225 Четвер, 21 листопада 1991 року Ціна 30 коп.

(Переплатникам — 10 коп.)

6 ВОЛЯ НАРОДІВ — ГАРАНТ ДЕМОКРАТІЇ

[З прес-конференції Голови Верховної Ради України Леоніда Кравчука та Президента Азербайджанської Республіки Ахмі Муталібова]



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

3 ВЕРНЕННЯ до Генеральної Асамблеї ООН про аналіз доданих фондів для ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи. Чорнобильська катастрофа понад 50 днів триває в різних континентах. Очікується, що проект резолюції з цього приводу буде затверджено вже на наступній сесії Генеральної Асамблеї. Завданням уряду, громадськості й добродійній організації світу, в такому важливому питанні, є подати доповідь нагальних чорнобильської катастрофи.

НЕЗАБАРОМ — РЕФЕРЕНДУМ

Голова Верховної Ради України Л. Кравчук зустрівся з керівниками релігійних конфесій республіки. Від учасників зустрічі з'ясувалося, що слід готувати людей аргументувати за незалежність України. Кабінет міністрів України направила у всі регіони республіки бригади для підготовки населення до участі в референдумі і турнірі. Міністерство економіки України забезпечило ці бригади необхідними інформаційними матеріалами. Держкомзв'язку республіки готовий доставити анкету з аргументованим текстом в номіну сім'ю у тих регіонах, де немає чистого населення виступити або не визначилася. Міністерство транспорту готує забезпечити тими жаспіваним транспортні засоби. Учасники зустрічі дружно редакції «Голосу України».

Про ці та інші наміри анкету підготував до азербайджанського референдуму йшов вчора на зустріч Тимасової комісії під головуванням І. Пшоца.

ІТАЛІЙСЬКІ БІЗНЕСМЕНИ В КИЄВІ

19 листопада Голова Верховної Ради України Л. Кравчук прийняв італійських бізнесменів: генерального директора Міжнародного торгового центру італійської Панаджіні і керуючого міжнародним відділом Банку Понциаре ди Бергамо Валеріо Марабіні.

Гості прибули до Києва на запрошення республіканського акціонерного товариства «Українська біржа». Президент товариства В. Бабич проінформував Л. Кравчука про наміри акціонерів біржі з італійськими підприємцями вони хочуть створити в Україні сильний Міжнародний банк для кредитування зовнішньоекономічної діяльності українських підприємств, планують збудувати в приморському місті Чорні ітеритор, який надавав би транспортно-складські послуги українським та зарубіжним бізнесменам.

Голова Верховної Ради підтримує наміри підприємців, які вкладають в розвиток італійсько-українського співробітництва.

ВЖЕ існує домовленість про проведення переговора між Російською Федерацією і Чеченською Республікою, повідомив перший заступник Голови Верховної Ради РРФСР Філатов. За його словами, попередні умови, які висувала чеченська сторона, нічого злого. В той же час помічник президента Дудаєва Ахмадов заявив, що головною умовою для початку переговорів залишається визнання Росією законно обрання президента й парламенту Чеченської республіки. Хоча радник російського президента Стєржовтєв розмовляв по телефону з Дудаєвим, сказав Ахмадов, жодних конкретних домовленостей поки що не досягнуто.

У НАСТУПНОМУ НОМЕРІ

Фундатором української державності був і залишається в Україні один із керівників української, публіцист, громадський і державний діяч Михайло Сергієвич Грушевський. У спеціальному випуску «Голосу України», присвяченому 125-річчю від дня його народження, ми розповімо про невідомі сторінки життя і діяльності першого Президента України.



М. Грушевський

ДИПЛОМАТИЧНА РОКИРОВКА

Після тривалої аероран Шенарнахда знову очолює радянське зовнішньодипломатичне відомство, яке відійшло з Міністерства зовнішніх зв'язків. Його попередник Борис Пайн поїде до Лондону на посаду радянського посла. Така дипломатична рокировка затверджена урядом президента Горбачова. У цей час Борис Єльцин призначив заступника міністра закордонних справ РРФСР Андрія Колосовського російським послом в Вашингтон. Він займатиметься розвитком політичних, торговельно-культурних зв'язків між Російською Федерацією і США.

ДЕПАРТАМЕНТ ЗАМІСТ КДБ

Указ про ліквідацію КДБ республіки й створення на його базі департаменту національної безпеки підписав президент Грузії Гамсахурдіа. Нова структура підпорядковується аналогічній структурі, тобто самому ж Гамсахурдіа. Конкретні функції департаменту будуть визначені в спеціальному законі, який нині розробляється в грузинській Верховній Раді.

ПАРЛАМЕНТ ВИРІШИВ

Узбецький парламент прийняв рішення про запуск 29 грудня референдуму про незалежність. Того ж самого дня в республіці відбуються і президентські вибори. Узбецький референдум повинні відповісти на два запитання: чи відлучити від Департаменту Банку Понциаре ди Бергамо узбецькою Верховною Радою?

ПРОПОЗИЦІЯ «СІМКІ»

Провідні індустріальні країни Заходу запропонували виступи мораторія на виплату Радянським Союзом відсотків з існуючого боргу, повідомив журналістам молодший прес-секретар Міжнародний після зустрічі представників великої сімки з топовими республіканськими урядом у Москві. За його словами, як тільки більшість республік погодиться із загальною відмовою від виплати боргу, тоді й будуть розглянуті питання про списання боргу, «смак» же й необхідна відповідна норма для списання неоплачених короткострокових позик. Не відкласти міжнародну про свату союзної державності України, Узбекистан і Азербайджан.

10 11

Три точки зору на документ КДБ

9 ЩОБ КАМІНЦІ НЕ ВЛУЧАЛИ У ЛЮБОВЕ СКЛО



ПРОДУКЦІЯ промислових підприємств України добре відома в італії. Воно не тільки виробляється на міжнародному ярмарку, який проходить щороку в листопаді в італійській столиці. Але цього року Україна представлена тут самостійно фірмою «Київпромисловість». Головою цієї фірми є Леонід Кравчук. Зразки своєї продукції на ярмарку демонструють підприємства і науково виробничі об'єднання Київської, Чернігівської, Житомирської та ряду інших областей України.

ГОЛОС України

Засновник
Верховної Ради
України

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
232007
Київ, вул. Мельникова

ТЕЛЕФОН
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

Примірники:
446-92-11

Відповідальний
секретар:

446-72-63

Завідуючий, кореспондент

441-41-42, 234-72-51
(телефон)

ВІДПІЛКИ

парламентська:

441-34-32,
441-35-64

літературна:

441-29-61,
економічна:

441-84-07,
середня:

441-34-18,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

441-34-70,
літературна:

Виступ Голови Верховної Ради України Л. М. Кравчука на Всеукраїнському мікрорелігійному форумі 19 листопада

Шановний Голово!
Шановні делегати Всеукраїнського мікрорелігійного форуму!
Шановні гості чергової Вісноти всіх конфесій!

Особливе «солодке» слово «свобода», як свідчать історія і сьогодення, може вестись благо тільки у вірі з простоті, буденності, але не мешаючи необхідним словом — «загода».

Свобода і загода — це два крила, на яких може плануватись наше відродження, у суспільстві. Це фундамент розбудови незалежної України. Сила політики саме в цьому.

Я щиро радий, що на початку заходу до загоди і підтримки його уже тим, що зібралось тут разом. Вперше в історії України зібрання представників всіх віросповідань, щоб спільно визначити місію соціального служіння.

Дозвольте від імені Верховної Ради України, від себе особисто сердечно привітати вас з Першим Всеукраїнським мікрорелігійним форумом і побажати результативної роботи. Сюди, звичайно, що форум має конструктивний дух у взаємодіюванні між конфесіями, між церквою і державою.

Відносини між церквою, релігійними організаціями в цілому і державою у нас в даний час дуже складні, вони мають називатись складними, бо не базували на законі. Якщо навіть час дорозв'язаний, то тоді була одна держава та церква, решта — терпимість і то й йомини.

У радянський період всі релігійні організації зв'язали утиски і обмеження.

Тоталітарна держава діяла за принципом сили і непагоди до права людини. Прі переконанні, її віри.

Нині ми стали на шлях формування правової держави, утвердження цивілізованих відносин між нею і церквою. І щоб поцінувати з актуальності і відчуженості, держави, осмілює на Голову Верховної Ради покласти обов'язок усвідомити державу владу, хоту сказати, що держава несе вину за ті неканонічні дії, які мали місце щодо релігійних організацій, релігійних діячів, віруючих. І якщо виправити це своїми правовими діями, своєю новою політикою щодо церкви.

Хочу також зазначити, що в новій Україні нічого поганого не буде. На створення прав людини, і, зокрема, прав віруючих ставиться система законів і механізм їх виконання. Це шлях демократичного відродження релігійного питання.

Моя позиція тут однозначна. Вона сконструйована в політичній формі: «Вільна церква — в вільній державі». В цьому бачимо зміст політики держави щодо церкви і церкви щодо держави. Обидві сторони повинні бути рівними в взаємодіюванні між собою, але в межах єдиних і обов'язкових для обох законів.

Відзначу найбільш змінило. Внесено відповідальні акти до Конституції України. Прийнята нова редакція вісноти статті 50, яка тепер гарантує більш широкі права громадян на свободу совісті.

У цих перших додатків і заходів прийнято до Конституції України. Прийнята нова редакція вісноти статті 50, яка тепер гарантує більш широкі права громадян на свободу совісті.

Вони уряди з усіма громадянськими організаціями, держави статус юридичної особи.

Питання власності, підприємств, землекористування релігійних організацій, трудових відносин у них в цілому урядом заносять на розгляд міст, підприємств, землю право.

Недавно опубліковано проект Закону про альтернативу (трудову) службу. Ним передбачено, що віруючі, релігійні переконання яких перешкоджають проходженню дійсної строкової військової служби, можуть проходити трудову службу.

Принципово, правдою, у межах населеного пункту за місцем проживання. Трудова служба зарекомендує до задоволення і професійного стажу і відповідно оплачується.

Проект оборотності. Провести би і має сказати своє слово про нього.

Опонується Кримінальний кодекс України. Відносини статті, які безпосередньо обмежують права віруючих і релігійних організацій, в цілому урядом заносять на розгляд міст, підприємств, землю право.

Як бачите, держава поступово виправляє помилки і створює захисні умови для віруючих. З усіх основних питань життєвості релігійних організацій прийняті відповідні законодавчі акти, які заповнюють нову демократичну, патерну форму взаємодії між державою і релігійними організаціями. Безумовно це лише перші кроки.

Хоч, як свідчить практика, про це всі знають. До Верховної Ради надійшли невідомі скарги про відсутність законодавчих актів, пропонують їх виконати, щоб релігійні організації не були змушені. Треба лише виконувати.

Звичайно, тут є причини і пояснення. У перехідний період змін відбувся правовий аспект вісноти. Крім того, скажу виходу, серед службовців є немало чиновників, які у релігійних організаціях не тільки не беруться за них, то невідомо загострюють ситуацію. Оскільки і будемо оцінювати ці дії, як свідчить практика, вони не будуть братися за них, то невідомо загострюють ситуацію. Оскільки і будемо оцінювати ці дії, як свідчить практика, вони не будуть братися за них, то невідомо загострюють ситуацію.

Тобто називати виключно.

читає життя українського суспільства будь-які незалежні обмеження діяльності релігійних організацій, порушення прав і свобод віруючих.

У мене було багато зустрічей з віруючими по всій Україні, з релігійними діячами, в тому числі з тим, що присутні тут, на цьому форумі. Постійно аналізує релігійну ситуацію. Знаю, що до старих бійок від тоталітарного минулого докладаються нові, породжені, здавалось би, близькими наганнями до свободи кожного.

Негаразди і невирішені питання тут не менше. Але при цьому було б проти істотно змінити, що всі вони в одні дні будуть роз'язані. Однак ліній на створення необхідних умов для нормального релігійного життя буде вестись послідовно. В цьому можуть бути певні перешкоди.

Релігійні питання буде займатись найбільш чітко місія державної стратегії. З свого власного і чужого досвіду знаємо, що неперев'язувані релігійні питання, неперев'язувані міжконфесійні відносини вкрай у собі загрозюють конфліктами. Стабілізація релігійної ситуації в Україні істотно залежить від цього суспільства.

Державна влада, державні дії повинні діяти по нормальній життєвій логіці. Кожна людина повинна мати певні права і свободи, відповідальності.

Багато з вас зазначено закликом до створення єдиної, національної, державної церкви. На жаль, ці думки часом стають і параноїчними, і навіть, дії високого рангу. Справедливо виникнуть запитання: в якій ж церкві буде цією конфесією і який стан буде в інших? Чи не повернеться нас це доколирний колесо в панівних і підпанівних, своїх і чужих, любячих і не любячих.

Як хотів би ще раз підкреслити, цьому відповідному питанню своє попитання, яка базується на Конституції України. Під суттю всі громадяни, незалежно від релігії, рівні у своїх правах, обов'язках, відповідальності.

Всі релігії, церкви, об'єднання віруючих рівновірні.

Це значить, ніякої державної, ніякої привілейованої, ніякої панівної релігії чи церкви. Панові чи неканоні. Всі релігії у які вірять громадяни України, князів, бо це наші люди, вони мають законне право на свої власні переконання і уповноваження.

Я не перестаю повторювати. Всі політичні партії, рухи, громадські організації, громадські рівновірні. По-іншому у правовій державі бути не може.

І ще два моменти додали до цього. Це питання про створення єдиної національної церкви, як правило, не мають на меті якогось злого наміру. Вони породжені романтикою національного відродження. Правда, ці романтики не знають, як це зробити і які наслідки можуть бути від їх заклику.

Другий момент. Об'єктивні тенденції розвитку релігійного життя полягають не в об'єднанні, а в інтеграції релігій, а навпаки, — в децентралізації, відокремленні, прагненні до збереження канонів традицій і самобутності.

Не має передумови релігійної ситуації. Так що у перспективі, які можна прогнозувати, нам формування єдиної релігії чи церкви не загрозює. Можливо тільки чимось спроби наслідки це зробити. Але та

кий підхід до релігійних справ характерний нерівний. Це ж не поручає у сфері науки і в такій підхід віднайдено.

На жаль, атручує у внутрішній справі релігійних організацій державних установ, однієї з релігійних організацій, ще поширена негативна практика. Це треба вікорювати. Органам влади і церковним структурам слід було б необхідно ставити стіною: ніякого атручує у внутрішній справі релігійних організацій, чий державний орган, службовців осіб, чи то засобів масової інформації.

Внутрішній справі релігійних організацій — справі їх самостійності. Так же само, як і церква не повинна претендувати на команди духовної, духовна дитина у суспільстві.

Саме таку сім було б сім'єю загальногромадянського угоду, утвердіння її як норму міжлюдських відносин. Кай самі віруючі вирішують, а не віряться, до якої церкви ходити, ні обрані анонуйте, традиції беруть, кого обирають пастир, де бути їх центру і який невирішений сам визначаються у своїх самотахольних позиціях, духовних відносинах.

За цих умов, проблема — усунути будь-якого впливу у духовній сфері загальної.

Я хотів би те, що б кожен громадянин, права і свободи релігійних організацій, віруючих і невіруючих у питанні свободи совісті одержувати відповідні гарантії від громадянського суспільства. Принагідно нагадаю, що нещодавно прийнято Закон про внесення змін до статті 6 Конституції України, що встановлює суворі санкції за порушення рівновірності громадян залежно від їх расової і національної належності, за ставлення до релігії. Це є один і, гадаю, неостанній внесок до правового забезпечення свободи совісті.

Нагадаю й про те, що здійснена масова реабілітація священнослужителів і віруючих, які звинувачені в переслідуванні. Робота по реабілітації продовжується.

Нерідко ставлять питання, то бачимо: чому й досі не реабілітовані греко-католики та автокефальна церква. Справа ось в чому. Не існує жодного державного (сувереного, законодавчого чи нормативного) акту, який би забороняв, ліквідував, розпався, розпався, розпався. Рішення про такі звинувачення сувереного автокефальності і есхатологічності. Рішення про такі звинувачення сувереного автокефальності і есхатологічності. Рішення про такі звинувачення сувереного автокефальності і есхатологічності.

Тому особисто я виступаю за політичну реабілітацію і за суджоду від влади, яка чинила тиск на церкву і торвала по відношенню до неї беззасторожності.

Я виступаю за моральну реабілітацію, її створення умов для її нормального діяльності, допомогу у вирішенні матеріальних проблем, усунути перешкоди, що породжують невдоволення і конфлікти.

Міжконфесійні конфлікти турбують не лише нас з вами, релігійні діячі. Вони впливають на загальногромадянський діалог. Ворогують віруючі не тільки різних церков, а навіть однієї і тієї ж. Широко кожен громадянський.

(Зачитаний на 3-й стор.)

²¹ 21 листопада 1991 року. № 225

Указ Президії Верховної Ради України

ПРО ВНЕСЕННЯ ЗМІНИ ДО СТАТТІ 16 КОДЕКСУ ПРО ШЛЮБ ТА СІМ'Ю УКРАЇНСЬКОГО РСР

Президія Верховної Ради України постановляє: внести зміни до статті 16 Кодексу про шлюб та сім'ю Української РСР (Відомості Верховної Ради УРСР, 1989 р. № 26, ст. 204; 1990 р. № 38, ст. 754) вилучити слова «але не більш як на один рік».

Голова Верховної Ради України
Л. КРАВЧУК

к. ЧИП

14 листопада 1991 року

Телеграфним рядком
з Луцька

БЕЗРОБІТНИМ ЖУРНАЛІСТАМ

правління Волинської обласної журналістської організації вирішило пропонувати до розгляду протром перших грошів місяця в розмірі 250 карбованців. Для підтримки колег їм надаються кредити на видання власних книг, будівництво житлових будинків.

ВОЛИНСЬКЕ ТЕЛЕВІДЧЕННЯ

Нільда діва тому вперше заваляло про себе по першій програмі УТ. Протягом години жителі області мали змогу поспостерігати за роботою восьмої сесії обласної, на якій вилучили про підготовку області до проведення референдуму і виборів Президента України.

«МОЯ МАМА»

журналістський фільм автора Леоніда Левчанівського та Боїслава Ревеки, який на обласному конкурсі любительських фільмів у Луцьку здобув достойний диплом та головний приз. Фільм розповідає про сестру Польського сестру від Воїни Олену Левчанівську.

МЕМОРИАЛЬНА ДОШКА

Модеста Левицького відкриття на будівництво колишньої гімназії ім. Ів. Лесі Українки, де у 1927–1932 роках працював цей видатний письменник. Лікар і композитор.

Богдан
БЕРЕКА

Доживемо до ринку

Директори своїх підприємств терміново скликає ЦК Профспілки трудящих металургійної та гірничо-добувної промисловості України. Че не на жарт стурбовано поведерення Кабінету міністрів, що неодмінно спорозуміється з виробництвом металургійної промисловості, а відомий видобуток руди й зовсім вичерпався.

— Вже заради та підприємств, гадує майже мільйонів зменшили випуск продукції, і спад триває, — сказав голова ЦК профспілки М. Мінченко. — Тисячам металургів і гірників світять реальна загроза втратити роботу. Про це хтось думає? Забезпечення профспілкових лідерів, покидаючи стіни на стороні інтересів трудового люду, директорство-подираторство грохи пригасили й розв'язали. Намір уряду Вітольда Фокіна генеральний директор Новокиївського гірничо-облаштувального комбінату О. Храпко назвав пошпином і неогрунтованим. «Як можна планувати або й провадити скорочення виробництва», — сказав він, — якщо тільки ринкова еконо-

Факт і коментар

міка розкладе все по полиці і значимі, сильні потрібну чашку, сталі й прокати, марганцеві й залізні руди? І це схоже на прикуску склянки металургів наперед відмовитися від боротьби за власні позиції з майбутньому ринку. Навпаки — ми масно готувалися до негальної роботи в нових умовах і ні в якому разі не розходокувати та не втрачати своїх трудових колективів.

Отже, вжити, вжити за нішньої вишньої кривизни, а це більше, ніж в трудових колективах скорочення виробництва своєю продукцією та шукаючи ринків її збуту.

Коло проблем, труднощів й парадоксів окреслив генеральний директор Маріупольського металургійного комбінату «Азовсталь» О. Булінда. Новаторський Комітет України з металургійної промисловості, наприклад, якщо перебірає на себе відділ функцій колишнього міночермету. Він запропонував негайно посперитися до угоди, яку навести виробництва металургів укладати з урядом републики. Досить, — мовляв, мисловості, наприклад, як розв'язався, занепадає галузь.

Розмова не вийшла марною хоча б тому, що український металургі справді об'єдналися навколо ідеї не втрачати сьогодні свої підприємства та трудові колективи.

Хто сказав, що вони приречені й загинути у ринковій економіці? Хай доведемо до ринку, доті й побачимо.

Микола
Дніпропетровськ.

Передплата-92

СЛУХАТИ

Спершу тривожні повідомлення Жмеринки й Козятина: парламентської газети нема в Козятині, а в Жмеринці нема в Козятині. Невадуже з такою ж стурбовані райцентрів Іллічів, Липовець, Шпачівка, Шпачівка. А це через піддавання. Проте попит на газету, а газета у кіоски не надходить.

Організатор роздільного продажу газети К. Коваль пояснив за яку повинні поступити попереву кількість примірників. Іх мільйонів, двадцять — Вінницький нічим не можемо зародити.

Попит вичається за якістю. А більшого механізму, без врахування платників. Звідси й перекося.

Ще одна деталь. Нерідко в Україні, а якому критику поспотріляв на другий чи третій день. І робиться це за вказівкою функціонерів, які сприяють кабінетів у нові чиновницькі кіоски. Вінницька область.

Біржові новини

ЯК З ДОРОВА'Я, ДОЛАРЕ?

Рішення керівництва Фінляндії скасувати прантну фіксованого курсу фініської марки призвело до подальшого падіння курсу долара США на біржах і ще більшого посилення німецької марки, що викликає тривогу європейським партнерів Німеччини. Щодо самої фініської марки, її курс найбільш чинним часом повинен впасти.

НЬ-ЙОРК. Зростає ціна на товари масового вжитку в США за монети становили всього один відсоток. Це найкращий показник за останню півріччя. З іншого боку, досить різко підскочила кількість безробітних — на 33 тисячі, падає продаж автомобілів. Такі суперечливі показники стану економіки зумовили лише невелике зростання ділової активності на фондовій біржі Нью-Йорка: за тиждень індекс Доу-Джонсона піднявся на півпроцента.

ЛОНДОН. За офіційними даними, інфляція у Великобританії перевищує під повним контролем і не перевищує трох з половиною відсотків річних. Зростає активність на фондовій біржі за тиждень досяг до одного відсотка.

ПАРИЖ. ІМА-МАРІН. Заводи німецького керівництва, спрямовані на боротьбу з інфляцією та підняття оподаткування іноземних компаній, які мають намір вкладати капітали у східнонімецькі землі, зумовили зростання курсу німецької марки та піднялися на фондовій біржі.

У ПАРИЖІ акції за тиждень піднялися на два відсотки, значною мірою завдяки компанії «Ельф-Ахіт» (нафтова компанія), акції якої зросли на п'ять відсотків. Німецька марка в Парижі коштувала 342 центи, а долар США — 5 франків та 38 центів. Золото — 4450 франків за кілограм.

У МІЛАНІ акції за тиждень піднялися на один відсоток, курс італійської ліри щодо фунта стерлінгів — 2179.

У ЦЮРІХІ діловий оптимізм був великим — акції зросли на п'ять відсотків, італійська марка коштувала 145 центів швейцарського франка, а кілограм золота — шістьдцять з половиною тис. швейцарських франків. Нафта на світових ринках продовжує падати (дешевішає). В Сінгапурі вона коштує двадцять один долар і тридцять три центи за барель.

Олег ЛЕВЧУК.

ПЕРШИЙ З'ЇЗД ВЕТЕРАНІВ

Спочатку була конференція з усієї України з підготовки до Києва послання обласних організацій ветеранів війни і праці та Збройних Сил, щоб заслухати завіт про роботу своєї організації. Організації ветеранів війни і праці і спільно намітити заходи щодо посилення соціального захисту людей старшого покоління. З тридцяти годин розмовило про те, що майже 7 мільйонів їх ніх вивелили ніх на межі бідності. Подальше посилення ринкових відносин ще більше загострив соціальну кризу. На жаль, державні органи нехотіли розуміти, що це велика проблема. Навіть Закон про пенсійне забезпечення трудящих, прийнятий Верховною Радою України у третьому читанні, досі не набрав чинності. Не виконують зобов'язання постанови щодо пенсійного забезпечення ветеранів війни і праці необхідного життя. Сьогодні в републиці у черзі на квартиру стоїть 14,64 мільйона жителів війни і соціальних

вад, майже 36 тисяч ветеранів війни, понад 33 тисячі інвалідів-інтернаціоналістів, а також більше 15 тисяч сімей офіцерів і прапорщиків.

Ці та інші соціальні питання були в центрі уваги учасників конференції. І делегати обговорили також і прийняли статут організацій ветеранів суверенної України. Після цього було прийнято рішення перетворити конференцію на перший з'їзд ветеранів війни і праці Збройних Сил України.

Створено Республіканську ветеранську раду. Її головним адміністративним органом обрано колишнього командира Київського військового округу генерала армії І. Гурієвського.

З'їзд звернувся до всіх ветеранів війни, праці і Збройних Сил республіки з закликом на майбутньому референдумі 1 грудня цього року підтримати Акт про державну незалежність України, скасувати статті 17 конституції.

Володимир ЧЕРКАС.



Підводиться з ліжка, вчаться ходити, спираючись на милиці, на дані і на те, що одио настане чистий світ — перший таєспішний крок. Ніколи робити його неможливо, дорожче людина після перемити страждання сприймає як подарунок долі.

Складніше наша нинішня ніж лише робує

Що турбує?

ЖАРТИ ВЛАДИ

чорнобильці ще з 1 квітня 1991 року. Та чи не жарт то був?

Нині без глибоких досліджень зрозуміло, що раптова реалізація такого швидкого закону неможлива, але Київський міськкомітет відкинув варіант постійної реалізації закону. Чому ж цього довелось чекати сім місяців?

Не відома, як збиратися київська торгівля вживати рішення міськкомітету, але її подальша діяльність настане, як боротьба з ним, мабуть, не настане. А спорні статті законом зможуть ніби що ті, хто «вміє» це робити.

Рішення — на редагуванні, і поки що не підписав головою міськкомітету. Тож, може, ще не пізно щось змінити?

Олена КУВШІНОВА.

ДО РИНКУ

ЦК Проф-дубовної про-попереджен-визначений ви-дентар

Коло проблем, труднощів й парадоксів онреслив генеральний директор Маріупольського металургійного комбінату «Азовсталь» О. Булянда. Новоутворений Комітет України з металургійної промисловості, наприклад, явно перебирає на себе віджилі функції колишнього мічормету. Він запропонував негайно повернутися до угоди, яку навесні проєспілна металургів уклала з урядом республіки. Досить, мовляв, спостерігати, як розвалюється, занепадає галузь.

Розмова не вийшла марною хоча б тому, що українські металурги справді об'єдналися навколо ідеї не втратити сьогодні свої підприємства та трудові колективи.

Хто сказав, що воєни привернені й загнані у ринкову економіку? Хай доживуть до ринку, тоді й побачимо.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Передплата-92

СЛУХАТИ ЧИТАЧА

Спершу тривожні повідомлення надійшли від читачів Жмеринки й Козятина: жодного примірника парламентської газети нема в кіосках «Союздруку». Невдовзі з такою ж стурбованістю звернулися жителі райцентрів Іллінці, Липовець, Оратів, Тиврів, Піщанка, Шаргород. А ще через деякий час усі факти підтвердилися. Проте попит на «Голос України» зростає, а газета у кіоски не надходить й досі.

Організатор роздрібного продажу об'єднання «Виницязв'язок» К. Коваль пояснює: «Із райвідділень зв'язку повинні поступити попередні замовлення на певну кількість примірників. Їх ми одержали лише з 11 районів, дванадцять — Вінниця. От і виходить, що ми нічим не можемо зарадити».

Попит вивчають зв'язківці. Але робиться це здебільшого механічно, без врахування думки передплатників. Звідси й перекося.

Ще одна деталь. Нерідко той номер «Голосу України», в якому критикує місцеве зльство, потрапляє на другий чи третій день або взагалі зникає. І робиться це за вказівкою вишшх радяських функціонерів, які спритно пересіли з компартійних кабінетів у нові чиниовицькі крісла.

Вінницька область.

Валерій ЛАЗАРЕНКО.

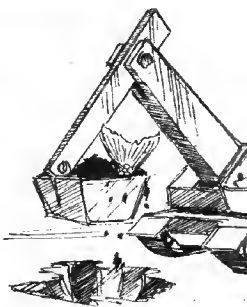
Пригода

ЧЕРВОНА РИБА ПІД ЗЕМЛЕЮ

Коли ківш екскаватора зняв верхній шар ґрунту, ми побачили довгий ряд дерев'яних діжок містністю 200 літрів. Представники міліції, прокуратури, контрольного комітету райради, санітдемастанції, ветлікарні перерізнулися між собою: сигнал підтвердився.

Від необережного руху одна з діжок тріснула, і з політиленового мішка посунулися величезні рибини цінної породи лососевих.

Хто ж закопав під лісом, поблизу села Куйбишева, вісім діжок риб? Гадаю, слідство покаже. Відомо лише, що місцевий радгосп «Жердівський» свого часу уклав договір з міськрадою Петропавловська Камчатського на бартерний обмін. Господарство зобов'язувалося надіслати на Даленій Схід овочі, а навзаєм одержувати рибопродукти. Консерви, морожений палтус, червона ікра, лососеві вчасно надійшли в Бориспільський аеропорт. З документів стало відомо,



що на Даленому Сході лі з Броварського рай- жодного кілограма овочів. І от не ясно, чому землі, невідомо, де діли-

Схоже, що повідомлення, зарпте в землі, ся ис менш дететивним цим стоїть, покаже час-

Київська область.

ЛАРЕ?

фіксовано- падіння кур- німечської- часом по- в США- найкращий по- різко підско- продаж авто- зумовили фондовій біржі- дався на пів- Великобританії- трьох з по- фондовій- ніцтва, спря- одаткування іно- тали у східно- цкої марки та- відсотки, знач- отова компанія),- марка в Парижі- та 58 санти-

відсоток, курс- зросли на- швейцарського- оловиною тисяч- продажі од- одати один до-

Олег ЛЕУС.

АНІВ

тисяч ветера- 33 тисячі- іалістів, а- 15 тисяч сімей- прародичків- гострі соціаль- били в центрі- конференції- гоїрили також- оту організацію- ерешної Украї- було прийня- реворити кон- Перший з'їзд- праці і- України.- публіканську- у. Її головою- ний основи об- буттєвому за- рудня цього- тт Акт про дер- ності України.- сувереніте- Черкас.



Підаються з піжма, вчаться ходити, сплячонис на милниці, не дає і не дає. Та асе одно настає щаслива мить — перший саом- стійний крок. Немоавля робить його несамо- до, доросла людина після пережитих стра- дань сприймає як подарунок допі.

Скалічена наша немка минає лише пробує

зіп'ятися на ноги, і аїд нас залежить — чи зробити вона від- ший перший крок. А там і ліде- семимі- ми хрона- ми, а нормальною ходюю цнаїлізованої кра- іни до саого майбутнього...

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Що турбує?

ЖАРТИ ВЛАДИ

Досі в Києві Закон «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи» у тій частині, що стосується забезпечення чорнобильців продовольчими й промисловими товарами, не діяв.

18 листопада на засіданні Київського міськвиконкому нарешті прийнято рішення з цього приводу. Із зауваженнями, але затверджені такі один із запропонованих головним управлінням торгівлі Києва проект механізму введення закону в дію. А саме той, який передбачає надання всім категоріям потерпілих усіх передбачених пільг. Усе правильно. Інакше начебто не можна. Бо й Верховна Рада ухвалила вводити закон одразу і в повному обсязі. Тож і виходить, що «користуються» одразу всіма пільгами

чорнобильці ще з 1 влітня 1991 року. Та чи не жарт то був?

Нині без глибоких досліджень зрозуміло, що рантова реалізація такого щедрого закону неможлива. Але Київський міськвиконком відхилив варіант поетапної реалізації закону. Чому ж цього довелося чекати сім місяців?

Не відомо, як збирається київська торгівля виконувати рішення міськвиконкому, але її подальшу діяльність інакше, як боротьбою з ним, мабуть, не назвеш. А скористатись законом зможуть хіба що ті, хто «вміє» це робити...

Рішення — на редагуванні, і поки що не підписаною головою міськвиконкому. Тож, може, ще не пізно щось змінити?

Олена КУВШИНОВА.

Знак біди

ПОШЕСТЬ

У Житомирі відбулися негальні організаційні збори місцевого філіалу товариства «Пам'ять». Було обрано голову обласної та міської організації. Окрім організаційних питань, обговорювалося проблема апарату «націоналістичних українських організацій» на молоді. До речі, до організації жидомасонської орієнтації «Пам'ять» відноситься і РУХ, і УРП, і ДПУ, а також інші демократичні партії. Вирішено вивести житомирську молоді з-під впливу цих організацій шляхом публікації «Пам'яті» документальних фактів про співробітництво лідерів житомирського СНУМ з КДБ.

Нині у житомирській «Пам'яті», за свідченням її лідерів, налічується 72 бойовики. Всі вони активно відвідують спортивні товариства, де займаються ушу та іншими видами східних і слов'янських єдиноборств.

Юрій АНИСИМОВ.

Житомир.

5. І ДУХ УКРАЇНИ ЖИ

Маленький нлуб точи- сько, як в українському селі, не зміг вмістити всіх бажаних послухати спів хлопців зі Львова. На концерт прийшли і старенькі бабусі, і люди середнього віку, і хлопці та дівчата. Особливо гаряче зустрічали народні пісні і пісні сілових стрільців.

Так було в Ельблонгу і Гежицькому, і Венглемову, і Кентшині. Зали, де виступали українські митці, заповнювалися вщерть. Відчувалося, що люди скучили за рідною мовою, рідною піснею.

А що ви хочете. — розповідав нам пан Степан. У якого ми ночували після концерту, — раніше польська влада забороняла українську мову. Нас принижували, вважали за людей другого сорту. Не кожному українцю вдалося вибитися «в люди». А коли 16 липня було проголошено незалежність України, ставлення до нас почало мінятися. Думаю, що після першого грудня нам стане легше жити, бо за нами стоїтиме незалежна країна — Україна.

Ось чому українці особливо цікавилися, чи є у нас свідкі газети з Батьківщини. І кілька номерів «Голосу України» та «Літературної

Наші мандрівки

Україна», захоплених нами у дорогу, вихопили майже з рук, і у кожній українській сім'ї транзистор настроєний на радіохвилю Києва або Мюнхена, бо український редакційний радіостанції «Свобода» звикли більше довіряти.

А ще українська громада Ольштинського воєводства любить збиратися на забаву. У суботу після роботи люди збираються до клубу, приносять із собою горілку, вино, закуски. З'єднують столи і... Ні, не набираються, а танцюють, слухають українську музику. Але головне в забавах, які тривають майже до ранку, спілкування. Наприклад, до Ольштини з'їхались на забаву українці навіть з віддалених сіл. Добралися не тільки власним автомобілем, а й електричкою. Не заради танців, бо сьогодні у кожному польському селі є бар, дискотека, а щоб обговорити свої справи, побачити старих друзів. Багато, звичайно, і те, що грали забаву хлопці з України.

Особливий успіх припав на долю групи «Бункер йо» та її соліста Левка Бондаря, які стали лауреатами Всеукраїнського фестивалю співа-

ної поезії ні «Обер- го не ві- бо співал- дуже акт- ві кожн- ві Бонда- внти авто- на числ- і таке: «- ся співав-

Питав- го разу н- щині сво- різні за- ких люде- не, бо у- ходятьсп- кий, Вол- ківський- областей- тичних з- країнах с- межені і- ж ольши- нанання- регуляри- ки в Укр- «Червона- до Колод- ни Лесі У-

Отож, ініці, що- рідну мо- ні звичай- його мис- підтриму- часи на- не на рід-

О.

«МОРЖ» БІЛЯ «БУРЖУ

Першу в Кіровограді підку-«буржуйку» зробив по вулиці Родинцева житель одиєї з квартир О. Сороча. Спорудив він її, пам'ятаючи гіркий досвід бласадного Ленінграда та на знак протесту проти правдивників РБУ № 3 облрембудтресту.

Ще в лютому цього року тут розпочато ремонт чотирьох будинків. Працівники доблесного управління вирішили, мабуть, поставити своєрідний експеримент по при-

Усьо чотко!

мусовому загартуванню жителів. Вирили трайшеї під воду та газ, «розкурочили» квартири й на цьому обрили свої ділянки. Слізні прохання жителів про допомогу не почули ні в облрембудтресті, ні в міськвиконкомі. Коли різко похолодало і в квартирах лаяла замерзати вода, вони кинули кліч: «Рятуйся сам, хто як може!»

Родина- ла своє- змувати- обклали- «козлами- рігають, лічильник- Сороча- кою» наст- но: якщо- виручала, відмовить-

Кіровоград.

«НОВЕ ЗАКАРПАТТЯ»

Уперше

Куди тільки доля не закинула закарпатців! Шукаючи роботу, тікаючи від злиднів, політичних репресій, вони знайшли притулок у США, Австралії, Аргентині тощо. По-різному склалися їхні життя. Познайомити з ним своїх читачів ан-

рішила газета «Нове Закарпаття».

Вже опубліковано нарис письменника Федора Зубанича про закарпатців у далекій Австралії. Роздумами про нелег-

ку долю н- ри Ретте- Іван Фізер- головний- дії українс-

ОЧИНА
ЗАРУБІЖНИХ КОЛЕГ

Руйнування пам'яток культури завжди було й залишатиметься важким. І розумно розглянути таким діям в Югославії не знайти. На жаль, і сьогодні є люди, які заступують, щоб їх називали пам'ятками. Так, белградські війська з бетонними головками думують не тільки про розширення території Сербії, а й про зручнення інфраструктури в Корватії. Вито, наслідки їх турбувало мало. Проте не зрозуміло, чому мовити культурна громаді Сербії, які будують частію сербської цивілізації, має сьогодні підняти голос протесту проти таких дій.

«Татсєдиль» (ФРН).

Міністерство зовнішньої торгівлі та промисловості Японії прийняло рішення розповсюдити зовнішньоторговельне страхування в торгівлі з СРСР і в ньому проєкті, кредити під які оплачуються за різних довідок від їх реалізації. Це проєкт розробив нафтовий та газовий сектор японського морського промислу, в такому деякі інші, які вважалися особливо рентабельними і привабливими. Радянським товариствам, що зазнали такої твердої ваги. За таких умов страхування слід чекати не широкую участь японських компаній у реалізації проєкту з використанням їхніх капіталів і технологій. Це рішення прийнято з урахуванням дуже потужних промислових сил.

Ніхон мейдаї (Японія).
Централізована структура радянських військ, напевне, буде збережено, незважаючи на зусилля республіки, особливо України, щодо утворення власної збройної сили. У протилежний реалі контроль над стратегічними ракетними силами і ППО наведи чим існуватиме. Проте розв'язати п'ять питань зовнішньої безпеки в словах радянських і проєкційних стосовно центрального військового апарату, що знаходиться в Москві, нікому зможуть.

«Таріан» (Великобританія).

У той час коли радянська економіка переживає кризу, Єлцин виступає за лібералізацію економіки, в Горбачова одержав від нього нові обіцянки допомоги. США і країни Заходу Європи готові й надалі надавати лише гуманітарну допомогу, не беручи напад гроші в бездонну бочку. Захід має намір допомогти населенню СРСР тільки пережити сувору зиму, тоді ж, коли більшість дослужок з єврейства, тікаючи не лідає до них, хто має в них торгівлю, а підняти багатство елементарно від деяких державних чиновників.

«Дневні» (Югославія).

За повідомленням Червоного Хреста, його представники стали свідками зачіпки в поїзді групи хорватських захисників міста Вукосави. Останній середок хорватського опору знаходиться в міській лікарні.

Міністр оборони Великобританії Кінг заявив, що британські кораблі, які виконують місії евакуації югославських біженців з порту Дубровнік, захищаються в разі нападу на них.

Міністр закордонних справ Словенії Руполь захисник країни Європейського співтовариства скасувати їхні рішення щодо економічних санкцій проти Югославії.

Комітет у закордонних справах сенату США рекомендував законодавцю ратифікувати угоду про скорочення збройних озброєнь в Європі, підписану при тому США, СРСР та європейськими країнами. В меморандумі комітету також підкреслюється, що США укладатимуть паралельні угоди з

цього питання з будь-яких республікан, які виходять із складу Радянського Союзу.

Міністр закордонних справ Великобританії Херд заявив у парламенті країни, що існують хороші шанси на доопрацювання договору про європейський валютний союз після чергової зустрічі керівників країн ЄС у Німеччині.

Одночасно офіційний Лондон повідомив, що відносно будь-яких політичних проєктів утворення федеральної Європи.

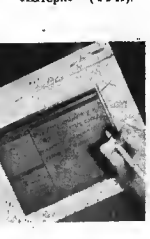
Болгарський міністр торгівлі та промисловості Пушмаров заявив, що безробіття може завдати найбільш удару прогресу на шляху Болгарії до демократії і приватизації. На його думку, Болгарія сьогодні не може скористатися західними кредитами, оскільки не має відповідного досвіду і банківських структур.

КОМП'ЮТЕР
З ОЛІВЦЕМ

В Аугсбурзькому філіалі американського концерну «Інтернашнел електронікс» (ФРН) відбулася презентація нового персонального комп'ютера «Сістем 3125». Це буде 6-місний апарат, який не тільки працює, а й має функції комп'ютера. Усі дані вводяться з допомогою електронного олівця, за умови чіткого написання літер.

За лідрівним концерну, тільки в США знаходяться 10 мільйонів користувачів цих комп'ютерів. Він значно полегшить умови праці дорожників, ліній, туристських фірм, стане в нагоді іншим підприємствам обслуговування населення.

Фото з журналу «Штерн» (ФРН).

ПЕРЕКЛАДАЧ
У КИШЕНІ

Ще один крок до зручності сільного господарського дому зробили західні вчені. Там, в багатьох магазинах ФРН з'явилися, щоб перекладати мови, міні-перекладачі. В їх пам'яті зберігаються від 400 до 12000 слів та від 30 до 400 виразів, що в багатьох випадках дозволяють перекладати мову. Користуватися цими кишеньковими комп'ютерами дуже просто. Ви набираєте необхідне слово, натискаєте відповідну кнопку і миттєво вивертається потрібне вам слово.

Недалеким той час, коли й нам потрібні будуть подібні кишенькові комп'ютери. Наприклад, перекладач з української на узбецьку чи татарську.

ДАЛЕКИЙ СХІД НАМ СТАНЕ БЛИЖЧИМ

Бізнес-контакт



AmSOVINDUSTRIES
MDB MARKETING INC

Уперше! Це слово зустрічається майже щодня, коли йдеться про міжнародні економічні та торговельні контакти, заходи току. Не стає ніяким і вистава тоді різ народного життя з Республіки Корея, організацію Торгово-промислового палату України, українсько-американським підприємством «АмСовіндустрі» та південнокорейською фірмою «МДВ» маркетинг інкорпоровано.

Воно і справді так. Уперше на Україні було організовано виставку, на яку приїхало немало південнокорейських бізнесменів, щоб презентувати свої виробні. Напевне, важливість цього заходу для корейської сторони виходила з того, що на його відкриття прибув посол Республіки Корея в СРСР По Мюн Гон. Саме він зауважив, що час прес-конференції, що його країна, узавдяки стежачим за процесами, що відбуваються в СРСР, та враховуючи нові реалії політичного життя, має намір за початкувати нові відносини з республіканми. Тим більше, що повну компетенцію у сфері економіки передає їм. Тому Україна, маючи потужний промисловий та сільськогосподарський потенціал, викликає великий інтерес у плані співробітництва. Серйозно обговорюються проблеми розташування тут корейських представництв. Ну, а коли що ми маємо осягати виставку як презентацію намірів Південної Кореї щодо торговельного співробітництва.

Тепер про те, що привезли корейці. Серед запропонованих товарів косметика, побутові електроприлади, електротехніка, одяг, взуття, тканини, галантерея, іграшки.

Речі красиві, яскраві і, напевне, зручні. Правда, можна сказати, що дивитися на це для нас не ново. Практично майже всі існуючі торговельні фірми та об'єднання, влаштувавши в Києві подібні експозиції, привозять саме товари. Застається і на Заході, і на Сході все достатньо насалудили про нестачу товарів широкого асортименту в наших магазинах. Та й наші підприємства, які одержують хоч трохи валюту, купують не технології (іміто на це просто грошей не вистає), а ті ж одяг, електроніку, щоб хоч якимось пом'якшити гостроту цих проблем для своїх родинних компаній. Можливо, від цього складається певний імідж нашого бізнесу. Але ж і перші кроки на цьому терені ніколи не бувають легкими.

Тому, за словами державного міністра з питань зовнішньої торгівлі України В. Антонова (який, до речі, недавно відвідав Південну Корею і добре ознайомився з її промисловістю), виставка є лише початком економічного співробітництва. Для розвитку є невідчужимим можливість. Прикладом, розвинути в

нашій республіці хімікористити і металургії, наявність багатьох маркісаль і флоту, центральне положення України в Європі пліс корейським досвідом і технологіями дають можливість асистувати особливим контактам між двома країнами.

До цього можна додати: якщо сьогодні є до чого пропонувати можливим партнерам. А якщо в явній економіці відбудеться те, що докорінна реорганізація, розв'язавши руйнівницькі процеси, дасть можливість вийти на новітній рівень розвитку. На цьому наголосив президент компанії «Корія Трейдінг Інтернэшнл» пан Ко І. Нам, Полісене, глава корпорації, яка об'єднує понад тисячу підприємств Країни Ракетної Силності і яким торговельно-завантажувальним підприємством виробництва, має рацію.

І ще. Слід додати, що організатори виставки не обмежилися тільки Україною. Перша 24 листопада, для завершення в Києві, асист відбудеться ще й у Донецьку. І в інших містах її буде цілком не тільки від того, щоб подивитися на товари, виготовлені за найвищими стандартами якості, а й, можливо, почати будувати явні плани щодо взаємодії. А це й тому, що всі матимуть змогу ознайомитися з культурою, побитом і загальними досягненнями працьовитого народу. Про це інформували Міністерство торгівлі Республіки Корея, влаштувавши чудову спеціальну фотосесію. Тим зрозуміло, новий потужний привід.

Олександр ЄВСКОВ

ВЖАХНУЛАСЯ НАВІТЬ ПОЛІЦІЯ

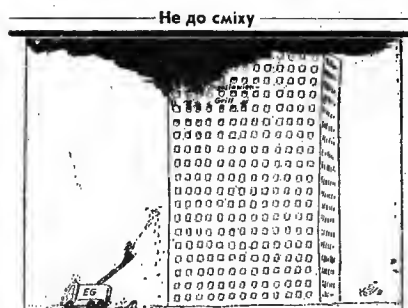
Справ
КРИМІНАЛЬНІ

Давера. Та чи то міногу не зурядує. Ніхто не може заступитися за поліцію — відомо одній мовою судів на захисті, а не на обвинуваченні органів.

Торію аномальної довідки. Чи Давера один з американських психологів дописав останніми словами у виступі. Сьогодні злочинців об'єднали в банкетні й ретельно садистський діє, а потім намагалися зрозуміти, чому мільйони міногу не віддається здійснити це відповідно до своїх інтересів. І нікого криміналу не треба доводити цієї «спен-тації» за участю нової жертви.

Річ, сьогодні експерти ФБР каліють у США приблизно 35 убивць-мільйонів, які вистають здійснити понад 20 злочинів, перш ніж будуть застрелені.

Вселя ЄВГЕНІЯ



Машинка картки постанала лінійкою в квартирі Віктора Давера, більшість була скопійована з картки. Давера, під час обшуку в ковідній машині було знайдено кілька різних годин, сім червель та частини людських тіл. Так було доведено край свій обізнаності у місті Мінуску (США). На сьогодні Давера, ієт який вярду устраландо до списку американських убивць століття, 17 криминальних та лідрів в це депіняно.

Радянська комісія ФБР, яку було створено з цього приводу, виникли байдуже ставлення місцевій владі до безсильного зникнення людини — «овоїчки». Що стосується поліції, то вона не використала медіаного шансу для розкриття особи «овоїчки» навіть не провів аугава на нільша завні них тих

Як погасити югославську пожежу?

Малюнок з берлінської газети «Татсєдильтунг» (ФРН).



Щоб камінці не влучали у лобове скло

Чи не кожне більш-менш путне містечко має сьогодні свій похідний авторинок, розміщений, як правило, на околиці біля траси із жвавим автомобільним рухом. Там автолюбители можуть придбати все та, чого давно камос в державних магазинах. Де ж це то баретася для продажу? Ну, це вже інша справа, а скільки що коштує, будь ласка. Ціна за зачекну покритишу до іммігу-лан паравалка за тисячу дер-в'якка, за крило — так само, лобове скло — за дві тисячі, калот — літорк-даї то-що. Недарма серед покупців інколи доводиться чути костельнічні-слогани про державні ціни, що відійшли у небуття. Ажме чотирк локришк і лобове скло сьогодні — на ті часк майма машинка.

Проте автомобіль не зака-зано мати і сьогодні. Звісно, за умови, якщо меш у кишені

100—200 тисяч карбованців, або, ще ліпше, туганьку лачку залананьких, бо навіть за сот-кі тисяч кулувати став налаг-ко. Той, хто має янус матеріальну річ, воліє отримати за наї у тверді аялюпі, а не у бавзілєсних карбованцях.

Словом, базколісники грома-дакам є над чим працювати, щоб для них автомобіль із розкоші перетворкає у засіб парасування. А тки, хто вже має автомобіль, можна рішє побавити, щоб, на приклад Господя, камінець з під коле-са зустрічкі машинк ка алу-чка у лобове скло. Бо тоді для них проляка правий шлях на такій-от авторинку, як на околиці Луганська.

Сергій ЛАВРЕНЮК.
Київ.

Фото
Романа ІЗРАЕЛЯ.



ДОКУМЕНТ

Точка зору перша

Коментарі начальника управління копішного Комітету державної безпеки по Дніпропетровській області генерал-майор держбезпеки В. СЛОБОДЯНЮК:

— Я вeam одразу ж назув признани автору цього «документа» — підполковник держбезпеки Проценко. Такі «документи» народжуються з п'яного пера вже третій рік. Те, що він пише, — абсолютна брехня і фальсифікація.

19 серпня я перебував у відпустці. Був у матері в селі. Близько 13 годин зателефонував мій заступник і повідомив, що мені присвоєно звання генерала і що в Москві створено ДННС (ГКЧП). О 18 годині я повернувся до Дніпропетровська, в управління. І одразу ж зв'язався, що путч в Москві — це авантюра, приречена на поразку. Ніяких наказів чи інструкцій я не видавав. Завдо до серпневого перевороту я дав інтерв'ю обласній газеті «Собор», де висловив свої міркування з приводу демократичних процесів та департизації органів КДБ. У дні путчу до мене зателефонували журналі-

сти «Собору» і запропонували, інше, з огляду на ситуацію, зняти деякі короткі дні інтерв'ю. Я відмовився, підкресливши, що жодного слова змінювати не збираюся, як і свої погляди на ці проблеми.

Вісім були мої дні в дні серпневого путчу? Я зателефонував командуючому армією, яка дислокується на Дніпропетровщині, генералу Радєцькому і пояснив йому позицію управління КДБ. Звернувся також до начальника УВС області генерала Вілика і зв'язався, що роззінкою події в Москві як авантюрою і антиконституційною акцією. Генерали задоволені мене, що ні воно, ні їхні підлеглий проти народу не виступи.

20 серпня, вранці, я довідався, що незалежні професіонали Західного Донбасу вийшли з пропозицією провести політичний страйк. У телефонній роз-

мові я закрив голову цих професіоналів М'яникова, що КДБ підтримує цю акцію. Тієїж вийшли на страйк з газетиками «КДБ — з нами».

Того ж дня голова обласної збірки керівників області на нараду. Виступивши на ній, я заявив, що до олошення надзвичайного стану ми ставимось дуже нейтрально, а необхідно чітко назвати це злочинною авантюрою. У протокол зібрання мої слова зафіксовано.

У дні путчу до мене звернувся на розмову депутат СРОР Сергій Коноса, який очолює постійно діючу конференцію голів демократичних Рад. Та на конференції вирішили зібратися в Дніпропетровську і обговорити ситуацію, яка склалася в країні. Я зателефонував туди у міське управління КДБ і попросив, щоб допомогли організувати проведення конференції.

Ось такими були мої дні в ті трі дні кінця серпня. Те ж, що понаписав підполковник Проценко, — ні єсь замовлення. Воно має на меті скомпанувати мене як офіцера і як громадянина. Я так і зв'язався про це на засіданні комісії депутата Гайсинського, яка веде парламентське розслідування справ ДННС (ГКЧП).

Точка зору друга

З тими документами нас і справді ознайомив підполковник КДБ, народний депутат Бабушкінський райради Дніпропетровська П. ПРОЦЕНКО. Ось його коментар:

— Мене насторожила реакція свідчених офіцерів 1х побовання, з огляду на розпочаті приготування, що органи КДБ можуть знову атягнутися у новий раунд репресій. Що? Ймось на увазі? Було видано зброю всім офіцерам, звичайно зброю видается тільки учасникам локальних операцій, а тут було видано зброю всім офіцерам по всій області. Заборонено відпустки. Сам начальник УКДБ перебував у відпустці, але відпустки себе відпустив і вийшов до комісії, створеної

з обласником! У зв'язку з цим по-діями

— Вибачте, люди, яких це стосується — зброя, відпустки та інше, — це значить сміх?

Сторі офіцера.

— Але ж це були тільки приготування. А рухливця затримано мільйонів, а не чистішани.

— У таких випадках КДБ завжди діє спільно з міліцією.

— Чому ви надаєте такої ваги цим фактам тепер, через два місяці після подій?

— Бо насторожує пасивність громадськості щодо цього. А тим часом відповідним депутатським комісією так і не показано секретний документ Дніпропетровського УКДБ № 471, що є завітом Мовтенського райвідділу УКДБ про введення підпункту босоготовності на території кількох районів. Судячи з того, наскільки високом був ступінь «підпункту босоготовності» (завдані зброю, затримання демократів, засудження путч), є підстави вважати, що 20 серпня ч. р. в обласному УКДБ було підготовлені списки осіб, котрі підлягали затриманню та воляш. А розслідування так і не доведено до кінця. Щодо з обласного УКДБ отримано письмове підтвердження документу № 471 знічено. Однак вважано, що моральна оцінка того, що відбувалося, повинні бути дана, зби це не повторилося.

Записали Віталій ЖИЖЕРА,
Валентин ЛАБУНЬСКИЙ.

Редикція отримала два документи. Перший з них є копією запущу з робочого зошита одного з нечлених підрозділу УКДБ по Дніпропетровській області. Неодного його копію, мовою оригіналу.

«Указанням нач. УКДБ 19.08.91 г. начальником підрозділу УКДБ в 12 часів.
— совместно с конституционными органами власти обеспечивать безопасность населения, пресекать провокационные слухи и попытки кид ступитного вмешательства в органы власти;
— временно прекратить отпуска, запретить выезды сотрудников в другие области;

— развитие оперативной и политической обстановки докладывать не позже 8 утра лично нач. УКДБ;

— разработать графи дежурств и к 8.00 готовить шифрограммы;

Принформировал нач-ков подразделений:

— создание комиссии республики во главе с т. Марущуком Б. К. 9-е действия КДБ в силе согласовываются;

— создание комиссии в области по отслеживанию обстановки и нормализации функционирования всех служб;
— вопросы контроля за развитием обстановки транзитуюсь иводочно. Нет однозначного понимания, то должен строму до такого жаса. Все первый дит в предметную плоскості и спрост с каждого.

— нужен штаб, который контрконтроль бы с соседями по области.

— обеспечить внимание на внутрениую милицию».

Другий документ є зверненням голови Дніпропетровського крайового Народного руху І. Шулкина до Ю. Гайсинського, голови відомої комісії Верховної Ради України. Там йдеться про звернення дніпропетровського міліцією 21 серпня ч. р. об 11.30 групи рухливця — Шулкина, Сахарова, Петровського, Фреденкіна, Поповича. Затриманих звинувачували у проведенні несанкціонованих акцій 20—21 серпня. Їх було відпущено через кілька годин. Далі цитуємо: «Коли розмова йде про те, хто і як діяв під час державного перевороту 19—21 серпня 1991 року, то не можна залишатися поза увагою та, що ж робило відомство УКДБ по Дніпропетровській області в ці дні, а також правд тим. Намеє сумніви, що поза увагою залишилась діяльність такої організації, як «Єдинство», а також цілий ряд загрозливих були проведені у Дніпропетровську перша переворотом. Наряди військовичників, конференція «Союз трудящих». Сама тем прозвучала ідея проізоляцію депутатів Народної Ради та про можливість у будь-який момент отримати з першого-лішого військового сиподу автоматы и шесть тысяч патронов». Як показали подальші події, це були злєси не жарту, і невідповідно матеріалів той конференції стали помічником для серйозної стурбованості демонстрацій сил на площі Дніпропетровська, а й звинувачення в сатівній прасі і в Україні — скрізь, окрім КДБ.



21 листопада 1991 року. № 225

Цей Закон визначає загальні правові, економічні та соціальні умови інвестиційної діяльності на території України.

Він спрямований на забезпечення рівного захисту прав, інтересів і майна суб'єктів інвестиційної діяльності незалежно від форм власності, а також на ефективне інвестування народного господарства України, розвиток міжнародного економічного співробітництва та інтеграції.

І. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Інвестиції

Інвестиціями є всі види майнових та інтелектуальних цінностей, що вкладаються в об'єкти підприємництва та інших видів діяльності, в результаті яких створюється продукція (доходи або досягається соціальний ефект).

Також цінностями можуть бути:

кошти, ціннові банківські вклади, паї, акції та інші цінні папери;

рухоме та нерухоме майно (будівля, споруди, устаткування та інші матеріальні цінності);

майнові права, що включають за авторським права, досвід та інші інтелектуальні цінності;

сумішність технічних, технологічних, комерційних та інших знань, оформлених у патенти, технічні документи, ліцензії, дані та виробничий досвід, необхідні для організації того чи іншого виду виробництва, а також запатентованих («ноу хау»);

права користування землею, водою, ресурсами, будинками, спорудами, територіями, а також інші майнові права; інші цінності.

Інвестиції у відтворення основних фондів і на прирост матеріально-виробничих засобів здійснюються у формі капітальних вкладень.

Стаття 2. Інвестиційна діяльність

1. Інвестиційною діяльністю є сукупність дій громадян, юридичних осіб і держав щодо реалізації інвестицій.

2. Інвестиційна діяльність здійснюється на основі:

інвестування, здійснюваного громадянами, підприємствами, господарськими асоціаціями, спілками і товариствами, підприємствами і релігійними організаціями, іншими юридичними особами, за згодою на колективній власності;

державного інвестування, здійснюваного органами влади і управління України. Кредитної АРСР, місцевих рад народних депутатів за рахунок коштів бюджетів, позабюджетних фондів і позичкових коштів, а також державних підприємств і установ за рахунок власних і позичкових коштів;

інвестування індивідуальних громадян у юридичних особах та державних, здійснюваного державними за індивідуальним роз'ясненням, юридичними особами та державами.

Стаття 3. Іновісність діяльності

1. Іновісність діяльності, здійснюваної в формі інвестиційної діяльності, здійснюється з метою впровадження досвіду, науково-технічного прогресу, у виробничу і соціальну сферу, що включає:

випуск і розповсюдження нової продукції нових видів техніки і технологій;

прогресивні міжгалузеві структурні зрушення;

реалізацію довгострокових науково-технічних програм з великими строками окупності витрат;

фінансування фундаментальних досліджень в галузі здійснення якісних змін у стані продуктивних сил;

розробку і впровадження нової, ресурсобережливої технології, призначеної для поліпшення соціального і екологічного становища.

Стаття 4. Об'єкти інвестиційної діяльності

Об'єктами інвестиційної діяльності можуть бути будівля, майно, в тому числі основні фонди і оборотні кошти в усіх галузях та сферах народного господарства, цінні папери, ціннові грошові вклади, науково-технічна продукція, інтелектуальні цінності, інші об'єкти власності, а також майнові права.

Забезпечується інвестування в об'єкти, створення і використання яких відповідає етичним, екологічним, екологічним, радіаційним, екологічним, архітектурним та іншим нормам, встановленим законодавством України, а також порушує права та інтереси громадян, юридичних осіб і держав, що охороняються законом.

Стаття 5. Суб'єкти інвестиційної діяльності

1. Суб'єктами інвестування і суб'єктами інвестиційної діяльності можуть бути громадяни і юридичні особи України, інших радянських республік та іноземних держав, а також держави.

2. Інвестори — суб'єкти інвестиційної діяльності, які приймають рішення про вкладення власних, позичкових і інших коштів у інтелектуальні цінності в об'єкти інвестування.

Інвестори можуть виступати в ролі вкладальців, кредиторів, покупців, а також виконувати функції будь-якого учасника інвестиційної діяльності.

3. Учасниками інвестиційної діяльності можуть бути громадяни та юридичні особи України, інших держав, які забезпечують реалізацію інвестицій як виконавців, гарантів або на підставі довіреності інвестора.

Стаття 6. Законодавство про інвестиційну діяльність

Відносини, що виникають при здійсненні інвестиційної діяльності на Україні, регулюються цим Законом і іншими законодавчими актами України.

Інвестиційна діяльність суб'єктів України за її межами регулюється законодавством України, а індивідуальні або індивідуальні держави, на території яких діяльність здійснюється, відповідними законами України, а також спеціальним законодавством України.

Особливості здійснення інвестиційної діяльності на території України суб'єктами інвестування і суб'єктами інвестиційної діяльності регулюються за межами України, а також цих суб'єктів і суб'єктів України — зонах зовнішнього підприємництва на Україні, визначених спеціальним законодавством України.

ІІ. ЗДІЙСНЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 7. Права суб'єктів інвестиційної діяльності

1. Всі суб'єкти інвестиційної діяльності незалежно від форм власності та господарювання мають рівні права щодо здійснення інвестиційної діяльності, якщо інше не передбачено законодавчими актами України.

Розміщення інвестицій у будь-яких об'єктах, крім тих, інвестування в які заборонено або обмежено цим Законом, іншими актами законодавства України, визнається невід'ємним правом інвестора і охороняється законом.

2. Інвестор самостійно визначає цілі, наміри, види й обсяги інвестицій, залучає для їх реалізації на договірній основі будь-яких учасників інвестиційної діяльності у формі індивідуального чи колективного підприємства, конкурсу і торгів.

3. За рішенням інвестора права володіння, користування і розпорядження інвестиціями, а також результати їх здійснення можуть бути передані іншим громадянам та юридичним особам у порядку, встановленому законом. Взаємодієвності при цьому передачі прав регулюються ними самостійно на основі договору.

4. Для інвестування може бути залучена фінансова кошти у вигляді кредитів, випуску в установленому порядку цінних паперів і позик.

Майно інвестора може бути використане ним для забезпечення його зобов'язань у зв'язку з реалізацією зобов'язань, якщо інше не передбачене законодавчими актами України. Заставлене майно при порушенні зобов'язань зобов'язується бути реалізоване відповідно до цінного закладу.

5. Інвестор має право володіння, користування і розпорядження об'єктами та результатами інвестицій, включаючи операції на території України, відповідно до законодавчих актів України.

Для державних підприємств, що виступають інвесторами за межами України та яким в Україні надано кредит, встановлюється гарантія по цих інвестиціях з боку держави.

По об'єктах інвестування, в які не дано права власності, інвестор не має можливості наступного володіння, оперативного управління або участі інвестора в управлінні, якщо це не суперечить законодавству України, без обмеження за обсягом і монетаризацією.

6. Інвестор має право на придбання необхідного йому майна у громадян і юридичних осіб безпосередньо або через посередників за цінами і на умовах, що визначаються на дозволений рівень, якщо це не суперечить законодавству України, без обмеження за обсягом і монетаризацією.

7. Інвестор у випадках і порядку, встановлених законодавством України, зобов'язаний:

а) надавати фінансовим органам держави про обсяги і джерела здійснюваних ним інвестицій;

б) одержувати необхідний дозвіл або угодування відповідальних державних органів та спеціальних служб на здійснення будівництва;

в) одержувати висновок експертів інвестиційних проектів щодо додержання технічних, радіаційних, екологічних та архітектурних норм;

г) суб'єкти інвестиційної діяльності зобов'язані: додержуватися державних норм і стандартів, порядок встановлення яких визначається законодавством України;

д) виконувати вимоги державних органів і службових осіб, що пред'являються в межах їх компетенції;

е) надавати в установленому порядку бухгалтерську і статистичну звітність;

ж) не допускати недобросовісного кобуренту і виконувати вимоги встановлених норм регулювання.

У випадках, передбачених законодавством, судадальні органи і службові особи, що пред'являються в межах їх компетенції, можуть бути притягнуті до відповідальності за порушення цих норм регулювання.

8. Для виконання спеціальних завдань, які передбачають здійснення інвестиційної діяльності з метою реалізації економічної і соціальної політики. Воно визначається наказом економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 12. Форми державного регулювання інвестиційної діяльності

1. Державне регулювання інвестиційної діяльності включає управління державними інвестиціями, а також

власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

залучених фінансових коштів інвестора (кошти, одержані від продажу акцій, паїв та інші види грошей для і юридичних осіб);

бюджетних інвестицій, акцій; безоплатних, поземельних, організацій, підприємств і громадян.

ІІ. ДЕРЖАВНЕ РЕГУЛЮВАННЯ ІНВЕСТИЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 13. Цілі державного регулювання інвестиційної діяльності

Державне регулювання інвестиційної діяльності здійснюється з метою реалізації економічної, науково-технічної і соціальної політики.

Воно визначається наказами економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 14. Відносини між суб'єктами інвестиційної діяльності

Основним правовим документом, який регулює взаємодію між суб'єктами інвестиційної діяльності, є договір (угода).

Укладення договору, вибір партнерів, визначення зобов'язань, будь-яких інших умов господарських взаємовідносин, що не суперечать законодавству України, є виключною компетенцією суб'єктів інвестиційної діяльності.

Втручання державних органів та посадових осіб у реалізацію договірних відносин між суб'єктами інвестиційної діяльності з метою компетенції не допускається.

Стаття 15. Джерела фінансування інвестиційної діяльності

1. Інвестиційна діяльність може здійснюватися за рахунок:

а) власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

б) позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

в) залучених фінансових коштів інвестора (кошти, одержані від продажу акцій, паїв та інші види грошей для і юридичних осіб);

г) бюджетних інвестицій, акцій; безоплатних, поземельних, організацій, підприємств і громадян.

Стаття 16. Обсяги суб'єктів інвестиційної діяльності

1. Інвестор у випадках і порядку, встановлених законодавством України, зобов'язаний:

а) надавати фінансовим органам держави про обсяги і джерела здійснюваних ним інвестицій;

б) одержувати необхідний дозвіл або угодування відповідальних державних органів та спеціальних служб на здійснення будівництва;

в) одержувати висновок експертів інвестиційних проектів щодо додержання технічних, радіаційних, екологічних та архітектурних норм;

г) суб'єкти інвестиційної діяльності зобов'язані: додержуватися державних норм і стандартів, порядок встановлення яких визначається законодавством України;

д) виконувати вимоги державних органів і службових осіб, що пред'являються в межах їх компетенції;

е) надавати в установленому порядку бухгалтерську і статистичну звітність;

ж) не допускати недобросовісного кобуренту і виконувати вимоги встановлених норм регулювання.

У випадках, передбачених законодавством, судадальні органи і службові особи, що пред'являються в межах їх компетенції, можуть бути притягнуті до відповідальності за порушення цих норм регулювання.

8. Для виконання спеціальних завдань, які передбачають здійснення інвестиційної діяльності з метою реалізації економічної і соціальної політики. Воно визначається наказами економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 12. Форми державного регулювання інвестиційної діяльності

1. Державне регулювання інвестиційної діяльності включає управління державними інвестиціями, а також

власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

залучених фінансових коштів інвестора (кошти, одержані від продажу акцій, паїв та інші види грошей для і юридичних осіб);

бюджетних інвестицій, акцій; безоплатних, поземельних, організацій, підприємств і громадян.

Стаття 13. Цілі державного регулювання інвестиційної діяльності

Державне регулювання інвестиційної діяльності здійснюється з метою реалізації економічної, науково-технічної і соціальної політики. Воно визначається наказами економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 14. Відносини між суб'єктами інвестиційної діяльності

Основним правовим документом, який регулює взаємодію між суб'єктами інвестиційної діяльності, є договір (угода).

Укладення договору, вибір партнерів, визначення зобов'язань, будь-яких інших умов господарських взаємовідносин, що не суперечать законодавству України, є виключною компетенцією суб'єктів інвестиційної діяльності.

Втручання державних органів та посадових осіб у реалізацію договірних відносин між суб'єктами інвестиційної діяльності з метою компетенції не допускається.

Стаття 15. Джерела фінансування інвестиційної діяльності

1. Інвестиційна діяльність може здійснюватися за рахунок:

а) власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

б) позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

в) залучених фінансових коштів інвестора (кошти, одержані від продажу акцій, паїв та інші види грошей для і юридичних осіб);

г) бюджетних інвестицій, акцій; безоплатних, поземельних, організацій, підприємств і громадян.

Стаття 16. Обсяги суб'єктів інвестиційної діяльності

1. Інвестор у випадках і порядку, встановлених законодавством України, зобов'язаний:

а) надавати фінансовим органам держави про обсяги і джерела здійснюваних ним інвестицій;

б) одержувати необхідний дозвіл або угодування відповідальних державних органів та спеціальних служб на здійснення будівництва;

в) одержувати висновок експертів інвестиційних проектів щодо додержання технічних, радіаційних, екологічних та архітектурних норм;

г) суб'єкти інвестиційної діяльності зобов'язані: додержуватися державних норм і стандартів, порядок встановлення яких визначається законодавством України;

д) виконувати вимоги державних органів і службових осіб, що пред'являються в межах їх компетенції;

е) надавати в установленому порядку бухгалтерську і статистичну звітність;

ж) не допускати недобросовісного кобуренту і виконувати вимоги встановлених норм регулювання.

У випадках, передбачених законодавством, судадальні органи і службові особи, що пред'являються в межах їх компетенції, можуть бути притягнуті до відповідальності за порушення цих норм регулювання.

8. Для виконання спеціальних завдань, які передбачають здійснення інвестиційної діяльності з метою реалізації економічної і соціальної політики. Воно визначається наказами економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 12. Форми державного регулювання інвестиційної діяльності

1. Державне регулювання інвестиційної діяльності включає управління державними інвестиціями, а також

власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

залучених фінансових коштів інвестора (кошти, одержані від продажу акцій, паїв та інші види грошей для і юридичних осіб);

бюджетних інвестицій, акцій; безоплатних, поземельних, організацій, підприємств і громадян.

Стаття 13. Цілі державного регулювання інвестиційної діяльності

Державне регулювання інвестиційної діяльності здійснюється з метою реалізації економічної, науково-технічної і соціальної політики. Воно визначається наказами економічного і соціального розвитку України, регіональними органами і регіональними програмами розвитку народного господарства, республіканськими і місцевими бюджетами, передаваними в них обсягами державного фінансування інвестиційної діяльності.

При цьому створюються пільгові умови інвесторам, що здійснюють інвестиційну діяльність у найбільш важливих галузях економіки, суспільних потреб впрямку, насамперед соціальній сфері, технічній і технологічній відносинах виробництва, створенні нових робочих місць для громадян, що передбачають соціальне захист у виробничій діяльності і виводять, в агропромисловому комплексі, в реалізації програм ліквідації наслідків Чорнобильської аварії у виробничій діяльності матеріалів, в галузі освіти, культури, охорони навколишнього середовища і здоров'я.

Стаття 14. Відносини між суб'єктами інвестиційної діяльності

Основним правовим документом, який регулює взаємодію між суб'єктами інвестиційної діяльності, є договір (угода).

Укладення договору, вибір партнерів, визначення зобов'язань, будь-яких інших умов господарських взаємовідносин, що не суперечать законодавству України, є виключною компетенцією суб'єктів інвестиційної діяльності.

Втручання державних органів та посадових осіб у реалізацію договірних відносин між суб'єктами інвестиційної діяльності з метою компетенції не допускається.

Стаття 15. Джерела фінансування інвестиційної діяльності

1. Інвестиційна діяльність може здійснюватися за рахунок:

а) власних фінансових ресурсів інвестора (прямі, опосередковані), державних видів аварій, стихійного лиха, грошові нагромадження з опосередкування грошових, юридичних осіб тощо);

б) позичкових фінансових коштів інвестора (облігаційні позички, банківські та бюджетні кредити);

в) залучених фінансових коштів ін

До уагн законодавців

АРХІМЕДИ ЧЕКАЮТЬ ЗАХИСТУ

НАСТАВ нарешті час, коли народ України має можливість створити свою незалежну і демократичну державу. Але із сусідніми народами за милої століття ми встановили безліч видимих і невидимих зв'язків. Нас з'єднали не тільки господарські, родинні зв'язки, а й спільні структури управління тими чи іншими сферами життя. До таких спільних структур належить інститут патентної експертизи заявок на винаходи та інститут реєстрації і правової охорони наукових відкриттів. Я хочу привернути вашу увагу до останнього, оскільки зміня, які в ньому відбуваються, мають вплив і на розвиток нашої української науки.

Відкриття — рушій цивілізації. Інтелектуальні пропр-

архії Архімедів, Ньютонів, Павлових докорінно змінили загальноприйняті погляди на явища, властивості і закономірності матеріального світу. Відкриття викладають людству. Тож не випадково реєстрація наукових відкриттів почалася у нашій країні за тих похмурих часів, коли багато які провадили вчені трудилися в «шарашках» ГУЛАГу. Ставши на захист наукових інтересів, інститут правової охорони відкриттів самі став на захист інтересів загальнолюдських. Тепер деякі розумники іронізують: мова й тут ми опинилися «вперді планети асесі». А іронізувати немає чого. По-перше, саме у нас творили людина виявила найважливіші. По-друге, сенс у створенні інституту побила Всесвітня орга-

нізація інтелектуальної власності, більше того, вона рекомендувала його до впровадження. Чому сій не послідувати рекомендації винахід? Тому, що ми не комп'ютеризували свій винахід. Але при всіх існуючих вадах, інститут — наша шлясна знахідка. Почався сій рини ви знайдете спільні інтереси українського ученого-винахідника в нашій комуністичній системі. До звичайної користі в авторів відкриттів високоставленим професіонам, ви давали шанс і справжньому вченому довести свою правоту.

Та ось чий ретівний рини у нас відбирати. У надрах управлінських структур давно зиявало невдоволення діяльністю інституту, який наочно демонстрував, що є хто в науді. Нарешті, воно ситнуло критичної межі. І після деякої роботи у пресі громадської думки з'явилася постановою Президія АН СРСР про необхідність ліквідації у інституту правової охорони наукових відкриттів, на основі якої припинив реєстрацію відкриттів Комітет Верховної Ради СРСР з питань науки і техніки. Основний аргумент: «На відміну від поняття «винахід» поняття «відкриття» не підлягає юридичному фіксуванню формальними ознаками, а значущість відкриттів часто визначається через багато десятиліть і може значно мірою переосмислюватися подальшим розвитком наукових знань». А коли так, то «формальна реєстрація відкриттів є безглуздою, відповідно великий обсяг роботи з процедури реєстрації призводить лише до марних витрат».

Щодо «формальних ознак». Подібно до ракетки, яка, розсирвавшись, знемає фонативності, «відкриття» павиши наукову думку на нову висоту, дає поштовх винаходам, які без нього не народилися. Б. Щодо «марних витрат». Подібно до ракетки, яка, розсирвавшись, знемає фонативності, «відкриття» павиши наукову думку на нову висоту, дає поштовх винаходам, які без нього не народилися. Б.

По-друге, трігати відбуваються в кожній галузі науки. Принцип їх роста. В састійні часи дії третини коштів для фінансування своїх розробок українська наука вилучена чималих коштів, у підприємств військово-промислового комплексу чи в Держкомітеті з науки і техніки СРСР. Тепер ця дилема немає, і перет АН України постає реальна загроза з січня 1992 року зальняти дії третини наукошці або 30 мільйонів рублів, що рини павиши свою діяльність узга-

вират? — любі люди, які пропавиють іронізувати сій, а з їх приходу, пошканивши заробіткою платою декількох чоловіків, які займалися реєстрацією, то діаметр з'явився на мізеру. На таку справу не треба шкочувати і десятеро більше! Країни, які владять кошти у науку, окупують витрати цивілізованістю. Тож треба не ліквідувати сій інститут, а реформувати.

В якому напрямі реформувати — підказує сама життя і патентне право інших країн. Немає вільності мейти корисні заган читачі без деталізації тут не обійтися. Так от. Скажимо, вчений вважає, що зробив наукове відкриття, підтвердив науковими даними. У встановленому порядку, як це нині звичайно, він оформляє заяву на винахід, подає її до іншої наукової організації або самостійно. За відсутності такої організації — у відповідній патентній науковій міждержавній або міжнародній, заплативши зачасово певне мито. Цей орган виносить надріскову роботу з оглядом чи з оглядом наукового експерта дає висновок, що заявка складена у відповідності з поставленими вимогами і не має підтверджених наслідків дослідженнями даних. Вносить рішення про можливість опублікування наукового змісту передачу наукового відкриття і проекту формули. Воно доводиться до загальної публікації в спеціальному науковому, міжнародному виданні анотатів і формул. Після публікації відкривається доступ усім бажаючим до повного опису наукового відкриття і до копійки з його автором. Якщо на основі заявленого відкриття з часом з'являється соціально, економічно чи екологічно важливий винахід, який дає високі позитивні ефекти, мейти пригиздувати мейти органі приймає рішення видати диплом про наукове відкриття і вводити у дію виключні заохочувальні плати авторам. Винагорода за наукове відкриття здійснюється однократно з винагородою за вина-

ростання заснованого на ньому винаходу. Таким чином, наукове відкриття стає доступним для ученого світу, а рецензує його не купка спеціалістів, яких не завжди вистачає компетентності або доброзичливості, щоб дати роботу колегі об'єктивну оцінку, а його величисті рини.

На мою думку, викладені принципи експертизи наукових відкриттів, які дають найефективніший мейти реалізувати при збереженні загального для всіх коливних аспектів економічного простору і об'єднаних координаційних і адміністративних центрів спільних структур, у тому числі експертизи наукових відкриттів, винаходів і управління наукою. Якщо ж воно не збережеться, вичим урядовим інстанціям України не вистачить грошей, щоб побудувати свого інституту правового захисту наукових відкриттів. Аж Україна не має великих наукових новинних учених, багато з яких працюють на рівні наукових відкриттів, соціально і економічно значущих винаходів. Вони потрібні захисту. Потрібні нам і Закон про наукові відкриття, який Верховний Рад сій авесті з діючим сій створення, які будуть займатися експертною заявкою про винаходи та відкриття, а також видавати укріплені патенти і дипломи на відкриття. У світі існують європейські, американські і т. ін. патенти, інші є розробки європейських, американських, євро-азиатських. Все залежить від тих умов, які будуть підписані від імені незалежних держав Європи, Азії і надалі всього цивілізованого світу. Якщо він буде, наш інститут наукових відкриттів, який дає корисному мейти і нові, такими будуть і наші успіхи в галузі фундаментальних досліджень, таким буде і наш суверенітет. Мокі людини надійно захищені мійкими кістками черепа. Мокі держави треба надійно захищати мійкими коинами. Незалежність і безкоміст — поняття несумісні.

Петро СЛІНЬКО,
доктор медичних наук,
директор фірми «ЕМІР».

Май. Ф. НЕСВІТА.

ЦДМАЄМО — НЕ БЕРЕЖЕМО, А ВТРАТИЛИСЬ, ПЛАЧЕМО

Актуально

Знасі часів розвитку нашої науки доводилося оплачувати дорого ціною, або віддавати левову частку своїх сил на пошук захисника, а саме, наслідки військово-промислового комплексу (частко-тусто далаків від фундаментальних досліджень), або на засадах молодого партнера входила до програм, фінансованих Москвою. Це був важкий шлях, але, думи ми, спромодили створити українську фундаментальну науку, яка лише третину своїх витрат була зобов'язана бюджету України. Ми створили визнаки в усьому світі наукові школи матеріалознавства, кіберетики, фізики тасерого тіла, теорії плазми, астрономії близького космосу, генетики, фізики низьких температур, теорії віяновистості тощо.

«Личати — не будувати» — гасло, таке популярне в роки громадської війни на жалі, не мейти актуальне

і нині. Аж ми марнуємо й нинішню надію, чи, маємо, — інтелектуальним потенціалом суспільства. Наука, наслідки фундаментальних досліджень, військово-промислового організму. Без якого організм повністю захиріє, а разом з ним загине майлі на створення інтелектуальної нації. Тож ми закликаємо парламент, уряд, реєстрацію допомоги вугілля України, боай експертизи, а також фізиками атрати, яких аса заважала аналізів розвою Союзу. Аж Україна має кий асасторій, незалежний завод, небезпечний в експлуатації атомів електростанції, безліч екологічно шкідливих підприємств. Годі сподіватися на вирішення цих проблем без досліджень науки.

Нині в США програмно досліджується з високотемпературної надіювистості опікується особисто президент. Ми ж стоїмо перед реальною загрозою закриття науково-технічних програм, розробка яких планувався виключ-

но центром. Ці цілнові програми мали загальнонаукове значення. Окремий реєстрації вони потрібні далеко не тільки в колі розробки Союзу, став реальністю, цілі відділи НДІ опинилися перед загрозою закриття. Припиняючи ці роботи, ми не тільки ламаємо людські долі, не тільки зникаємо перспективний напрям, ми втрачаємо і налідо на відшкодування вже вилучених чималих коштів.

Подібно трігати відбуваються в кожній галузі науки. Принцип їх роста. В састійні часи дії третини коштів для фінансування своїх розробок українська наука вилучена чималих коштів, у підприємств військово-промислового комплексу чи в Держкомітеті з науки і техніки СРСР. Тепер ця дилема немає, і перет АН України постає реальна загроза з січня 1992 року зальняти дії третини наукошці або 30 мільйонів рублів, що рини павиши свою діяльність узга-

Знаючи, система управління фундаментальною наукою потребує дуже і дуже серйозних реформ, та якщо не вийде з цієї ситуації, то загинуть над АН України. Реформувати буде нічого.

Економічний стан реєстрації сиртується і на загальнодержавному, фундаментальному науці потрібно додатково 300 мільйонів карбованців. Сума чимала, однак не така вже й ірреальна. Для прикладу, це лише 10—20 відсотків вартості одного счасного військового корабля, що буде замовлено підприємствами України. Економішми кошти сиртуєди, ми закрили собі дорогу в завтра.

І останнє. Сьогодні незалежна Україна платити академіку стільки ж, скільки в сій сій промисловій. А заробітня плата старшого наукового співробітника НДІ та мейшніна прибульничих машин у кінськомому промисловому підприємстві, і сій сподіватися, що за такого ставлення в науку під молоді

Годі сподіватися, що иши кийталовисті вчені за символічну плату сиртуєди українській науці, адже за кордоном мейти і заробіткою у 20—50 разів більше. Аж сьгодні закордонні наукові центри шедро запрошують наших вчених у свої лабораторії. Промісломі лише з нашого інституту вийдуть на роботу за кордон кілька найкращих молодих науковців. А сій сій об'єднаннях, перспективних кандидатів, докторів наук ають працювати до комерційних фірм, а кооперативів? І це лише початок.

Віктор БАР'ХАТ,
віце-президент АН України, лауреат Державної премії СРСР, академік АН України;

Володимир НЕМОШКАЛЕНКО,
директор Інституту металознавства АН України, лауреат Державної премії СРСР, академік АН України;

Людвіг ЖАЛЮТНИКОВ,
вчений секретар Інституту, кандидат фізико-математичних наук (асясто 24 підписи членів Інституту металознавства АН України).

Комерційні виставки закордонних та вітчизняних товарів.

Ми надаємо нашим клієнтам:

— виставочні зали загальною площею 1800 квадратних метрів;

— виставочне обладнання світового рівня;

— мінімальні розцінки для українських підприємств;

— консультації фахівців найвищої кваліфікації з маркетингу, консалтингу, економічного права;

— швидке і кваліфіковане укладення контрактів;

— бізнес-обслуговування, надання інформації про українські та зарубіжні фірми.

На наших виставках — якісні товари з Голландії, Угорщини, Чехії, Словаччини і Болгарії.

На виставці в «Українському бізнес-центрі» вам допоможуть гідно представити свою фірму і знайти вигідних партнерів

Ви не знаєте, як просунути свою продукцію на ринок?

Ви починаєте нову справу і хочете спробувати свої можливості?

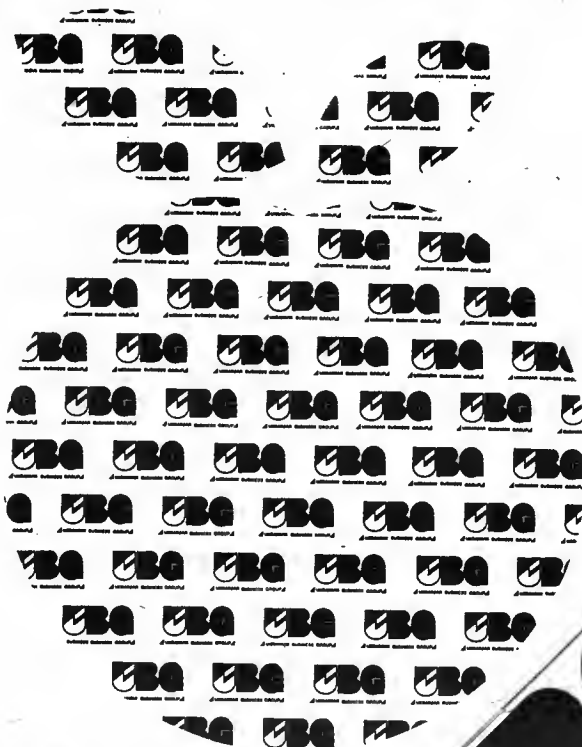
Ви шукаєте солідного партнера або вигідний контракт з іноземними фірмами?

Вам потрібен логістичний консультант у морі світового ринку?

Звертайтеся до «Українського бізнес-центру»
UBG — КОМЕРЦІЙНИЙ ЛОКОМОТИВ
УКРАЇНСЬКИХ ФІРМ!

У нас з 1 червня діє постійна виставка-продаж товарів народного споживання, технологічного устаткування, новітніх технологій європейських, американських та південно-східних фірм.

На вас чекають вигідні контракти за цінами нижче світових.



РЕКЛАМНИЙ ВІДДІЛ UBG ПРИЙМАЄ ЗАМОВЛЕННЯ НА ДІЛОВУ РЕКЛАМУ ВІД СОПІДНИХ ЗАРУБІЖНИХ І ВІТЧИЗНЯНИХ ФІРМ.

ВЕЛИКИМ ЗАМОВНИКАМ І ПОСТІЙНИМ КЛІЄНТАМ НАДАЄТЬСЯ ЗНИЖКА АБО ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ РЕКЛАМНО-ІНФОРМАЦІЙНОГО ХАРАКТЕРУ.

Наша адреса:

252156, м. Київ, вул. Києво, 19 (Торгово-економічний інститут).

Телефон: 544-60-31.

Телефакс: (044) 544-39-74.



Свої футболісти на д'яніні

Невільника Огниського нафтогазовидобувного управління, народного депутата України Р РАПІД шанобливо називають хрещеним батьком «Нафтовика» — німського чемпіона республіки Сакс у мундурі спортсмена, він ніколи зробив «бм» в містечку, яке ніколи раніше не згадувалося на карті футбольних центрів, з авіацією цікаво, перспективна команда. Роман Костянтинівський — той самий знецць футболу, а це й райський темпераменту «боніфавіані» Копи. «Нафтовик» у першому кубковому подвигу зустрівся з динамівцями Києва, він, перебуваючи в столиці, набивав експресвізноваторського півка в попутників, а так як виступав при зникненні своє звичне місце у 7 ряду 5-го сектора.

— На початку сезону навражд чти міг перадавати таву, ідеально перемогу «Нафтовика». Мабуть, і для нас, Романа Костянтинівського, це стало приємним сюрпризом?

Ефект всесія у спорті, справді багато казати, але б я не видавав наш успіх за якусь сенсацію. З південної таблиці турніру видно, що на сьогодні ми об'єктивно сильніше від суперників. Коли ж згадали, що торішні охтрці грали у фіналі кубка України, то цього річце «золото» команди тим більше виглядає як знаменитий результат.

— Назвати, будь ласка, головні «козирі» «Нафтовика».

Не думайте, але не перше місце а ставало не свою футбольні критерії, а здоровий моральний дух, атомери добровільності, і взаємоповаги в колективі, у чому безсумнівно заслуга головного тренера В. Дупікова цього помічника В. Богора. У нашій команді рівний склад виконавців, проте відсутність великих «зірок» з великою командою, а фактори, про які я казав. Слава Богу, ми пережили період, коли ставка робилася переважно на заїзних майстрів. Були серед них і класні футболісти, та юристи від цього (при тих, які доводились національним амбіціям і примхам «варягів»), що нерідко виявлялися в конфліктах, порушення дисципліни, і навіть дивлячись, ми не мали. На основі команди складається менше гравців, серед яких особливо введено провели сезон короткі Юрій Прохоров, заїзники брати Анатолій і Василь Ємани, піанісисти Борис Шуршин, Сергій Фомін.

При такій стратегії, очевидно, має бути солідно буде підготувати «резерву» на д'яніні?..

— Ми чим серйозно займаємося і дещо вже відомі. Дітей ми при клубі дс дитячо-юнацької спортивної школи, де в різних вікових групах здобувають «Глобус» науку 500 хлопців. Дбаємо і про по-

длішення умов навчально-тренувальної роботи. Поряд зі стадіоном (який найкращий в області) спорудимо спортивний комплекс з плаванням басейном і критичним наземним. Сподіваюсь, незабаром буде у нас і своя замська спортивна база.

— Не секрет, щоб утримувати команду майстрів, потрібні великі кошти. Чи не обурюються люди, що у цей важкий час управління витрате кошти такіся карбованці на футбол?

— Ви спитайте тих, хто приходить на стадіон подивитися на улюблену команду. Коштів мачу — не завжди саяго для 5—7 тисяч жителів міста. Тож хіба радити спливаючі зі спортом не варта, щоб з неї плівуть? Тим більше, що колектив нашого управління має для цього фінансові можливості. Управління виконує плани, одержує хороші прибутки, левова частка яких іде на задоволення соціальних потреб промисловців. Шороку будемо по одному багатоквартирному будинку, збільшимо потужності підприємств, оскільки, заїзмасмо меншею. До речі, і футбольну команду ми утримуємо частково — при Обліго половину витрат взяв на себе футбольний клуб «Нафтовик», який веде підприємницьку діяльність.

— Як ви дивитесь на проведення нафтового чемпіонату України і які впізнає майор команди в наступній перспективі?

— Однозначно підтримує проведення в суверенній Україні свого турніру. Усі арішні, проміжні, фінальні і викликані скоріше політичними й олімпійськими міркуваннями, ніж турботою про дохід футболу. Що ж до прогнозу, то тут є хороший вислів — «м'яч крутий!» Пожизиво — побачимо. Одне йому скажуть іншемо — охтрський «Нафтовик» не загубиться в «середках» і надалі показуватиме звітності у результативну гру.

Віталій МАКСИМЕНКО, власний кореспондент «Глобусу України» Сумська область.



СЕРГІЙ БУБКА — НАЙКРАЩИЙ

Відкритий український атлет, олімпійський і світовий чемпіон Сергій Бубка одностайно був визнаний кайкросним легкоатлетом ірраїнінського року.

Усі легіоністи збірної колишнього СРСР рекламують фірму «Ададс». Це змусило їх робити угоди, яну воли підписали з Держспортом. А от Бубка вирішив не потрапляти до цієї «кабали» і підписав особистий контракт із фірмою «Найк». Це першорядно акцентовано на кайкросі, адже українська зірка аксера саяла на легкоатлетичному небосхилі. Сергій играє на зикомому та літньому чемпіонатах світу, а це й був першим у загальному заліну «Грек-ріг», вісім разів протягом сезону поновлював свій же світовий рекорд.

3 ПОТОКУ ПОВІДОМЛЕНЬ

БАСКЕТБОЛ. Відкритий чемпіонат ірраїні. Жинин. Волоград. «Динамо» (Новосибірськ) — «Динамо» (Іркут) — 81:102 (40:53), «Динамо» (Волоград) — «Спартак» (Москва) — 83:92 (45:40).

ФУТБОЛ. У Москві відбулася прес-конференція голови Федерації футболу колишнього Союзу Вячеслава Колосова. Він висловив задоволення досягненнями збірної, яка здобула право виступати в фіналі чемпіонату Європи. Націоналіст гостро критикує судівство. Не виклав задоволення у Колосова й календар ігор чемпіонату. Стосовно ж календаря на наступний сезон, то з цьому питанні ясність очікується палино до 11 січня. Той самі відомим склад учасників чемпіонату і підписали палину ради Федерації. На тому зібранні вирішуватимуть також питання про нову систему нарахування очок (грк — за перемогу, одне — за нічию). Сам же Колосов висловився за повернення до ліміту мінусів.

ХОКЕЙ. Відкритий чемпіонат ірраїні. «Динамо» (Москва) — «Ладан» 5:1, «Динамо» (Москва) — 40 очок, ЦСКА 27, «Крила Рад» — 26, «Спартак» — 25, «Торпедо» (Нижній Новгород) — 22, «Торпедо» (Ярославль) — 21, «Трактор» — 20, «Хімік», «Торпедо» (Усть-Каменогорськ), «Автобобіст» — по 19, ХК «Рига» — 18, «Авангард» — 15, «Іртиш» — 13, «Сокіл» — 12, «Динамо» (Мінськ) — 6.

СПОВІДЬ «КИШЕНЬКОВОГО ГЕРКУЛЕСА»

Наїм Сопієляном, Наїм Шаламанов, Наїм Сопієляномгу — ось меповний перелік імен цього видатного штеніста з Туреччини, «літній» стрілець, «бм» кішешеньковий Геркулесовий, не називають великого спортсмена, виріс у Болгарії. А під час розгрома Кубка світу 1986 року в Австралії він на баїшківську предік до Туреччини. Тоді він мавше, а в клубі дс дитячо-юнацької спортивної школи, де в різних вікових групах здобувають «Глобус» науку 500 хлопців. Дбаємо і про по-

длішення умов навчально-тренувальної роботи. Поряд зі стадіоном (який найкращий в області) спорудимо спортивний комплекс з плаванням басейном і критичним наземним. Сподіваюсь, незабаром буде у нас і своя замська спортивна база.

— Не секрет, щоб утримувати команду майстрів, потрібні великі кошти. Чи не обурюються люди, що у цей важкий час управління витрате кошти такіся карбованці на футбол?

— Ви спитайте тих, хто приходить на стадіон подивитися на улюблену команду. Коштів мачу — не завжди саяго для 5—7 тисяч жителів міста. Тож хіба радити спливаючі зі спортом не варта, щоб з неї плівуть? Тим більше, що колектив нашого управління має для цього фінансові можливості. Управління виконує плани, одержує хороші прибутки, левова частка яких іде на задоволення соціальних потреб промисловців. Шороку будемо по одному багатоквартирному будинку, збільшимо потужності підприємств, оскільки, заїзмасмо меншею. До речі, і футбольну команду ми утримуємо частково — при Обліго половину витрат взяв на себе футбольний клуб «Нафтовик», який веде підприємницьку діяльність.

— Як ви дивитесь на проведення нафтового чемпіонату України і які впізнає майор команди в наступній перспективі?

— Однозначно підтримує проведення в суверенній Україні свого турніру. Усі арішні, проміжні, фінальні і викликані скоріше політичними й олімпійськими міркуваннями, ніж турботою про дохід футболу. Що ж до прогнозу, то тут є хороший вислів — «м'яч крутий!» Пожизиво — побачимо. Одне йому скажуть іншемо — охтрський «Нафтовик» не загубиться в «середках» і надалі показуватиме звітності у результативну гру.

— Якщо б не змущений був змінити імя те, призначе (в так виклики з тисячелами «мої співбратів»), то ніколи б не залишався в команді. Там я народився, виріс, там мої корені, мої близькі...

— Дещо стверджує, що як анінний там «спонтанно, ішні» — що вас аказав навмисно...

— Усе було обмірковано і підготовлено. Має попередити контакти з Туреччиною...

— Вважно було здійснити такий крок? Ні, ні, ще 1985 року я був готовий до «чм».

— Ваш виконок позитивно негативно на розділі...

— Не має змоги говорити телефоном. Родили переліки контакти з Туреччиною...

— А сьогодні б ви залишили Болгарію? Не знаю. Я стану та, що відбудеться там. Але мої проблеми містяться

не тільки в системі та уряді, в я у призначив, самопочутті, моралі. Крий залишили не тільки спортсменами, а й своїм тісним ішнім людям.

— Яку суму Туроччина аніпанти Болгарії за те, що вам дозволили виступати за цю країну на севальській Олімпіаді-88?

— Понад мільйон доларів. Ваше ставлення до догину?

— Борються з ним впливає на результати. Гадаю, що це протягом двох-трьох років їх рівень буде невисоким.

— Чим займається у Туреччині, окрім власної атлетики?

— Закінчив спортивну академію в Анкері.

— Ваші плани?

— Можливо, це буде спорт, можливо — бізнес. Точно палин те, що незабаром поїду до США, щоб там звичинити спортивну академію...

ГЛОБУС України

Газета Верховної Ради України

Головний редактор

Сергій ПРАВДЕНКО

Редколлегія:

Анатолій ГОРЛОВ

перший заступник

головного редактора

Олександр БІЛИК

заступник головного

редактора

Олександр СЕМЕНОВ

«м»-кореспондент

АН України

Володимир КРАСНОДЕМСКИЙ

заступник головного

редактора

Людмила САМОЙЛЕНКО

заступник головного

редактора

Борис СИДОРЕНКО

заступник головного

редактора

Анатолій СОЛОНСКИЙ

редактор відділу

кореспондентської

мережі

Віталій СУДА

заступник

заступника

секретаря

НАД НОМЕРОМ

ПРАЦЮВАЛИ:

Член редколегії —

Володимир

Краснодемський

Автор мачета —

Анатолій Мирончук

Секретар

Чергові редактори —

Ігор Грушко

Олександр Бєсєнов

Випусковий —

Олександр Бондаренко

Оформлення —

Володимир Кисельов

Коректори:

Валентина Луцак

Ірина Бібик

Валентина Володимирівна

Галина Кабан

Ольга Маміна

Евгенія Орловська

Олена Чоповська

Верстальники:

Тетяна Балюк

Ольга Яценко

Алія Будюкова

Марія Сорожук

Сергій Сямченко

Літературні:

Наталія Позник

Валентина Чинирюк

253871, Київ 47,

Комп'ютер до друку

«Радянська Україна»

проспект Пармєнго, 58

Індикс 60955.

Ціна 158,700.

Передплата ціна

на рік 49 руб. 80 коп.

Зам. 051223.